

بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا

كلية الدراسات العليا

كلية اللغات

قسم اللغة العربية

# علاقة العامية بالفصحى

دراسة تطبيقية في دواوين الشعراء :

ود الرضي وسيد عبد العزيز وعبيد عبد الرحمن

بمحة تكميلي لنيل درجة

الماجستير في الدراسات

اللغوية

إعداد الطالب:

عثمان إبراهيم يحيى إدريس

إشراف الدكتورة:

سعدية موسى عمر

٢٠٠٥/هـ١٤٢٦م

# إهداء

إلى كل من أوقد شعلة لتضيء لنا الطريق ..

أبي ..

أمي ..

إخواني ..

أصدقائي ..

# شكر وعرفان

الشكر لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبهديه يهتدي الضالون  
والعصاة .

الشكر أجزله إلى الدكتور سعيدة موسى عمر التي كانت  
وراء هذا العمل توجيهاً وإشرافاً وفقها الله وسدد خطاها .

الشكر أجزله إلى الدكتور محمد الحليم سفيان حامد مشرف  
برنامج الماجستير. والشكر إلى جميع المكتبات . وأخص بالشكر  
مكتبة النيلين . والشكر أجزله إلى الدكتور محمد داوود محمد  
والدكتور بشري السيد . والشكر موصول إلى طلاب ماجستير اللغة  
العربية بكلية اللغات . وأخص بالشكر ( الفاضل ، حيدر محي الدين  
، اقبال ، مواهب ، انتصار ، الأستاذة زينب ) .

## خلاصة البحث:

هذه الدراسة تتوافر على دراسة علاقة العامية بالفصحى من خلال دواوين الشعراء ود الرضي ، سيد عبد العزيز ، عبيد عبد الرحمن ، وتؤرخ للعربية في السودان وتصف الحالة اللغوية للسودان منذ عصر ما قبل الفونج وكذلك يؤرخ لدخول العرب إلى السودان ، وأهم القبائل العربية في السودان . وكذلك يؤرخ للشعراء الثلاثة . وتتناول الدراسة كذلك العامية السودانية بالتطبيق من حيث الاشتقاق والفصائل اللغوية ( العدد ، الجنس ، الضمير ، الزمن ، الملكية ) . وكذلك تتناول العامية بالتطبيق من حيث الدلالة مستفيداً من مفردات علم اللغة الحديث .

## المحتويات

الصفحة	الموضوع
أ	الآية
ب	الاهداء
ج	الشكر
١	المقدمة
	<b>الفصل الأول : تمهيد</b>
٥	المبحث الأول : العرب وبلاد السودان
٦	علاقة العرب ببلاد السودان بعد فتح مصر
٨	العروبة في بلاد البجة
١٠	أهم القبائل العربية الوافدة على السودان
١٢	المبحث الثاني: الفصحى والعامية في السودان
١٣	الفصحى في اللغة الاصطلاح
١٣	الفصحى في السودان
١٩	مفهوم العامية في اللغة والاصطلاح
٢٠	العامية في السودان
٢٥	المبحث الثالث : التعريف بالشعراء الثلاثة
٢٥	الشاعر ود الرضي
٢٦	الشاعر سيد عبد العزيز
٢٧	الشاعر عبيد عبد الرحمن
	<b>الفصل الثاني : المستوى الصرفي والنحوي</b>
٢٩	المبحث الأول: الاشتقاق
٢٩	تعريف الاشتقاق وأهميته
٣٠	أنواع الاشتقاق
٣٣	الدراسة التطبيقية
٥٤	خلاصة دراسة الاشتقاق

الصفحة	الموضوع
٥٥	المبحث الثاني : الفصائل النحوية
٥٥	الشخص
٦٤	الجنس
٧٠	العدد
٧٩	الزمن
٩٠	الملكية
	<b>الفصل الثالث : التغيرات الدلالية في العامية</b>
٩٧	المبحث الأول: مدخل في التغير الدلالي
٩٧	التغير في اللغة والاصطلاح
٩٨	عوامل التغير الدلالي
١٠١	مظاهر التغير الدلالي
١٠٢	نتائج التغير الدلالي
١٠٤	المبحث الثاني: تطبيقات دلالية
١١٠	النتائج وتوصيات
١١٢	الخاتمة
١١٣	المراجع
١١٧	المحتويات